



11月17日晚，上海世博园区中国馆的馆内大厅在试灯。

目前，世博园区中国馆已开始进行馆内灯光调试。

新华社发(徐正魁 摄)

2009年11月19日 星期四

中俄友好、和平与发展委员会第八次全体会议在京举行

胡锦涛与俄罗斯总统梅德韦杰夫致贺辞

新华社北京11月18日电 (记者侯丽军)中俄友好、和平与发展委员会第八次全体会议18日在北京钓鱼台国宾馆举行。中国国家主席胡锦涛和俄罗斯总统梅德韦杰夫分别向会议致贺辞。

胡锦涛在贺辞中表示，中俄友好、和平与发展委员会成立12年来，秉承增进友谊、加强交流、促进合作、共同发展的宗旨，为增进中俄两国人民传统友谊、促进睦邻友好合作做了大量卓有成效的工作，为推动中俄战略协作伙伴关系健康稳定发展发挥了重要作用。在新形势下，希望中俄友好、和平与发展委员会继续遵循《中俄睦邻友好合作条约》的原则和精神，以促进中俄世代友好和共同发展繁荣为己任，充分发挥委员会的独特优势，

变革，源于顺应潮流；承诺，基于相互信任。

中美关系走过30年风雨历程后，一位以“变革”主张在竞选中取胜的美国总统在他上任后的第一年内到访中国。他带来了一个承诺：美国“欢迎一个强大、繁荣、成功、在国际事务中发挥更大作用的中国”。

正如中国国家主席胡锦涛在与奥巴马会谈时达成的共识，“新形势下，中美两国在事关人类和平与发展的一系列重大问题上有着广泛的共同利益和广阔的发展空间。”

变革：预示未来

1971年，一个白色的小球在中美两边跳来跳去，开启了两个伟大国家之间的互动，但是它必须小心翼翼地跳过中间隔着的那张网；

如今，两国元首一年内三会晤，四次共同参加国际会议、五次通电话。最高领导人密切交往，表明两国关系开始迈入积极合作全面新时期。

1972年，中美签署上海公报，不得不用各自表述的方法，在阐明共识的同时澄清巨大分歧；

如今，两国元首共同确认，“进一步加强协调与合作，共同应对挑战，为促进世界和平、安全、繁荣而努力”。

37年世事变迁，中美关系发生了深刻变化。访华期间，奥巴马多次重申，“中美关系从未对我们集体的未来如此重要”、“美国不寻求遏制中国”、“中国是至关重要的合作伙伴和竞争者”。

美国对华态度表明，一方面，越来越多的美国人认识到中国的崛起不可遏制。美国必须调整心态，做好迎接的准备。另一方面，当今世界，国与国相互依存度越来越高。中美之间共识比分歧又多了许多，共同利益比矛盾摩擦又多了许多；中美互为第二大贸易伙伴；中国是美国最大的债权国；两国在应对金融危机、保持经济恢复、完善全球治理等一系列重大事务中不断加强合作，领域不断拓宽。

在此中美的联合声明中，双方就建立和深化战略互信，推动全球经济复苏，应对地区及全球性挑战，加强气候变化、能源和环境合作达成广泛共识。

战略利益上的相互需求，已经使中美两国超越巨大差异，确立了21世纪积极合作全面的中美关系，形成了包括高层频繁交往、中美战略与经济对话等磋商机制和平均每天5000人次来往交流在内的多层次合作平台。

时代的洪流不可逆转。世界发展到今，作为最大的发展中国家和最大的发达国家，中美之间开展良性互动，扩大共识，

已在取得成果的基础上，总结经验，开拓进取，进一步扩大交流规模、丰富活动内容、充实合作内涵，为推动中俄战略协作伙伴关系向更高水平迈进作出新贡献。

梅德韦杰夫在贺辞中表示，俄中友好、和平与发展委员会是推动俄中两国人文合作与民间交往的有效机制，为扩大俄中关系的社会基础、巩固两国睦邻友好与互利合作作出了重要贡献。相信本次全会将进一步推动落实双方达成的各项协议，加强两国务实合作，增进人文和地区的交流，扩大民间组织友好往来。

委员会中方主席、全国人大常委会副委员长华建敏和俄方主席德拉切夫斯基分别在全会上作了主旨发言。

加强合作，不仅符合两国利益，而且将促进世界的稳定与发展。这是两国义不容辞的历史责任。

承诺：共赢未来

尽管存在广泛的基础，但争吵总是无法避免的。

从建交到今天，中美关系经历了几多风雨，曾有几多曲折，但合作仍在争议中继续，交往在磨合中加深。世界上最宽广的大洋和冷战鸿沟，都没能阻挡两国交流与合作的步伐。

中美关系过去是、将来也仍将是复杂的双边关系，加强战略互信至今仍是摆在两国领导人面前的重要任务。

一场金融危机，使美国国内的贸易保护主义势力再度抬头。今年以来，美国已对华发起贸易救济调查十几起，对中国轮胎、油井管、铜版纸、金属丝托盘等产品征收惩罚性关税，不仅损害了中国的利益，也损害了美国民众的利益，并使美国在国际上的声誉受到严重影响。考验面前，中美是互谅，还是互伤？是同舟共济，还是画地为牢？

政治家需要长远的战略眼光，更需要应对压力、抵抗干扰的勇气与智慧。访华期间，奥巴马对华进行了国事访问。在此期间，中美发表的联合声明强调，双方致力于建设21世纪积极合作全面的中美关系，并将采取切实行动稳步建立应对共同挑战的伙伴关系。

分析人士认为，中美关系的新定位对两国关系的发展具有重要意义。此次中美元首会晤达成的成果表明，中美进一步夯实了双边关系的基础，两国关系新发展对世界有着重要的战略意义。

回想建交之初，两国贸易额几乎为零，自然鲜见贸易摩擦。如今，两国贸易额达到3300多亿美元。巨轮远航无法永远风平浪静。

正如胡锦涛主席所言：“中美两国国情不同，双方存在一些分歧是正常的。关键是要尊重和照顾对方的核心利益和重大关切。”

比金融危机更可怕的，是信任危机。中国现代国际关系研究所所长袁鹏说：“因一时之利而伤害对方的核心利益，长此以往就有可能导致可怕的信任危机。这不但会伤害两国在多领域合作的前景和大局，而且会殃及世界的发展与稳定。”

两国联合声明共同确认，“中美在事关全球稳定与繁荣的众多重大问题上，拥有更加广泛的合作基础，肩负更加重要的共同责任”。因此，“培育和深化双边战略互信对新时期中美关系发展至关重要”。

中美双方再次承诺，“将采取切实行动稳步建立应对共同挑战的伙伴关系”。

承诺，意味着行动；变革，为共赢未来。

记者薛颖、钱彤、廖雷、王若瑶
(新华社北京11月18日电)

综述

郑重承诺 共赢未来 ——写在奥巴马访华结束之际

海南日报

B1 中国新闻

温家宝会见美国总统奥巴马

温家宝强调，中国高度重视中美关系。一个稳定、合作、向上的中美关系不仅有利于两国，也有利于世界。我们不赞成有关“两国集团”提法

新华社北京11月18日电 (记者刘东凯)国务院总理温家宝18日在钓鱼台国宾馆会见美国总统奥巴马。

温家宝首先对奥巴马来访表示欢迎，并认为这次访问的成果具有深远意义。

温家宝说，中美都是世界上有重要影响的国家。中美关系发展历程证明一个道理：“和则两利，斗则俱伤”；“互信则进，猜忌则退”。合作比遏制好，对话比对抗好，伙伴比对手好。我希望通过总统先生的访问，中美关系进入全面合作的新阶段。

温家宝强调，中国高度重视中美关系。一个稳定、合作、向上的中美关系不仅有利于两国，也有利于世界。我们不赞成有关“两国集团”提法的主要原因是：第一，中国是一个人口众多的发展中国家，要建成一个现代化国家还有很长的路要走，对此我们始终保持清醒；第二，中国奉行独立自主的和平外交政策，不与任何国家或国家集团结盟；第三，中国主张世界上的事情应该由各国共同决定，不能由一两个国家说了算。同时我们认为，中美合作可以发挥独特作用，推动建立国际政治、经济新秩序，促进世界和平、稳定和繁荣。

温家宝指出，中美建交30年来，双边贸易额大幅度增长，这符合两国和两国人民的根本利益。中国不追求贸易顺差，希望美国改变对华出口管制政策，提高高技术产品出口比重。同时两国应加强在能源、环保、高科技等领域的相互投资与合作，促进双边贸易趋于平衡。世界贸易和投资



11月18日，国务院总理温家宝在北京钓鱼台国宾馆会见美国总统奥巴马。新华社记者 马占成 摄

的活跃，有利于应对国际金融危机，加快世界经济复苏。中美要共同反对贸易和投资保护主义。

奥巴马说，中美关系具有全球意义。在促进世界经济复苏、应对气候变化、维护亚太地区和世界安全与稳定等重大问题上，中美合作至关重要。双方要摒弃互不信任和误解，加强对话与合作，推动美中关系不断向前迈进。

奥巴马表示，美方赞赏和支持中国政府发展经济、消除贫困所作的努力。中国的发展对世界有利。

奥巴马表示，中美互为重要的贸易伙伴，这给两国带来了巨大的利益。搞贸易保护主义对双方都不利。美方致力于促进中美经贸关系平稳发展，实现互利共赢。中国调整经济结构，扩大内需，保护知识产权，改革人民币汇率形成机制，有利于解决两国贸易不平衡问题，美方对此表示赞赏，并愿妥善处理双边贸易摩擦，避免损害两国关系。美方认识到中方在美对华出口管制等问题上的关切，愿采取措施，增加对华高技术产品出口。

双方还就气候变化、朝鲜半岛局势、中东问题、多哈回合贸易谈判等交换了看法。

国务委员戴秉国、外交部部长杨洁篪、国家发展和改革委员会主任张平、商务部部长陈德铭、中国驻美国大使周文重等参加会见。

顺差，希望美国改变对华出口管制政策，提高高技术产品出口比重。同时两国应加强在能源、环保、高科技等领域的相互投资与合作，促进双边贸易趋于平衡。世界贸易和投资

的活跃，有利于应对国际金融危机，加快世界经济复苏。中美要共同反对贸易和投资保护主义。

奥巴马说，中美关系具有全球意义。在促进世界经济

复苏、应对气候变化、维护亚太地区和世界安全与稳定等重

大问题上，中美合作至关重要。双方要摒弃互不信任和误

解，加强对话与合作，推动美中关系不断向前迈进。

奥巴马表示，美方赞赏和支持中国政府发展经济、消除

贫困所作的努力。中国的发展对世界有利。

奥巴马表示，中美互为重要的贸易伙伴，这给两国带来了巨大的利益。搞贸易保护主义对双方都不利。美方致力于促

进中美经贸关系平稳发展，实现互利共赢。中国调整经济

结构，扩大内需，保护知识产权，改革人民币汇率形成机

制，有利于解决两国贸易不平衡问题，美方对此表示赞

赏，并愿妥善处理双边贸易摩擦，避免损害两国关系。

美方认识到中方在美对华出口管制等问题上的关切，愿采取措

施，增加对华高技术产品出口。

双方还就气候变化、朝鲜半岛局势、中东问题、多哈回

合贸易谈判等交换了看法。

国务委员戴秉国、外交部部长杨洁篪、国家发展和改

革委员会主任张平、商务部部长陈德铭、中国驻美国大使周

文重等参加会见。

奥巴马表示，中美互为重要的贸易伙伴，这给两国带来了巨大的利益。搞贸易保护主义对双方都不利。美方致力于促

进中美经贸关系平稳发展，实现互利共赢。中国调整经济

结构，扩大内需，保护知识产权，改革人民币汇率形成机

制，有利于解决两国贸易不平衡问题，美方对此表示赞

赏，并愿妥善处理双边贸易摩擦，避免损害两国关系。

美方认识到中方在美对华出口管制等问题上的关切，愿采取措

施，增加对华高技术产品出口。

双方还就气候变化、朝鲜半岛局势、中东问题、多哈回

合贸易谈判等交换了看法。

国务委员戴秉国、外交部部长杨洁篪、国家发展和改

革委员会主任张平、商务部部长陈德铭、中国驻美国大使周

文重等参加会见。

奥巴马表示，中美互为重要的贸易伙伴，这给两国带来了巨大的利益。搞贸易保护主义对双方都不利。美方致力于促

进中美经贸关系平稳发展，实现互利共赢。中国调整经济

结构，扩大内需，保护知识产权，改革人民币汇率形成机

制，有利于解决两国贸易不平衡问题，美方对此表示赞

赏，并愿妥善处理双边贸易摩擦，避免损害两国关系。

美方认识到中方在美对华出口管制等问题上的关切，愿采取措

施，增加对华高技术产品出口。

双方还就气候变化、朝鲜半岛局势、中东问题、多哈回

合贸易谈判等交换了看法。

国务委员戴秉国、外交部部长杨洁篪、国家发展和改

革委员会主任张平、商务部部长陈德铭、中国驻美国大使周

文重等参加会见。

奥巴马表示，中美互为重要的贸易伙伴，这给两国带来了巨大的利益。搞贸易保护主义对双方都不利。美方致力于促

进中美经贸关系平稳发展，实现互利共赢。中国调整经济

结构，扩大内需，保护知识产权，改革人民币汇率形成机

制，有利于解决两国贸易不平衡问题，美方对此表示赞

赏，并愿妥善处理双边贸易摩擦，避免损害两国关系。

美方认识到中方在美对华出口管制等问题上的关切，愿采取措

施，增加对华高技术产品出口。

双方还就气候变化、朝鲜半岛局势、中东问题、多哈回

合贸易谈判等交换了看法。

国务委员戴秉国、外交部部长杨洁篪、国家发展和改

革委员会主任张平、商务部部长陈德铭、中国驻美国大使周

文重等参加会见。

奥巴马表示，中美互为重要的贸易伙伴，这给两国带来了巨大的利益。搞贸易保护主义对双方都不利。美方致力于促

进中美经贸关系平稳发展，实现互利共赢。中国调整经济

结构，扩大内需，保护知识产权，改革人民币汇率形成机

制，有利于解决两国贸易不平衡问题，美方对此表示赞

赏，并愿妥善处理双边贸易摩擦，避免损害两国关系。

美方认识到中方在美对华出口管制等问题上的关切，愿采取措

施，增加对华高技术产品出口。

双方还就气候变化、朝鲜半岛局势、中东问题、多哈回

合贸易谈判等交换了看法。

国务委员戴秉国、外交部部长杨洁篪、国家发展和改

革委员会主任张平、商务部部长陈德铭、中国驻美国大使周

文重等参加会见。

奥巴马表示，中美互为重要的贸易伙伴，这给两国带来了巨大的利益。搞贸易保护主义对双方都不利。美方致力于促

进中美经贸关系平稳发展，实现互利共赢。中国调整经济

结构，扩大内需，保护知识产权，改革人民币汇率形成机

制，有利于解决两国贸易不平衡问题，美方对此表示赞

赏，并